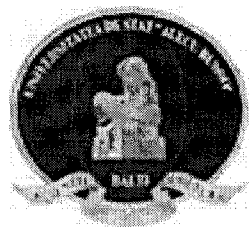


MINISTERUL EDUCAȚIEI CULTURII ȘI CERCETĂRII
AI REPUBLICII MOLDOVA
UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI



Curriculum

la unitatea de curs

ISTORIA LITERATURII FRANCEZE

023 Filologie 0231 Studiul limbilor 0231.2 Limbi străine

Limba și literatura franceză și limba engleză

Forma de învățământ: cu frecvență


Autor: Ludmila CABAC,

dr., lect. univ.

Bălți, 2018

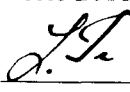
Discutat în ședința Catedrei de literatură română și universală

Procesul-verbal nr. 1 din 17 septembrie 2018

Șeful catedrei, conf. univ. dr.  Nicolae Leahu

Aprobat în ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr.1 din 18 septembrie 2018

Decanul facultății, conf. univ. dr.  Lilia Trincă



Informații de identificare a cursului

Facultatea de Litere

Catedra de literatura română și universală

Domeniul general de studiu: 023 Filologie

Domeniul de formare profesională la ciclul I: 0231 Studiu limbilor

Denumirea specialității/specializării: 0231.2 Limbi străine Limba și literatura franceză și limba engleză

Administrarea unității de curs:

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	l.ind		
S1.05.O.138	4	120	30	14	16	60	test	franceză

Anul de studii și semestrul în care se studiază: anul III, semestrul 5

Statutul: disciplină obligatorie

Integrarea cursului în programul de studii

Disciplina **Istoria literaturii franceze** își propune definirea și descrierea formelor esențiale de evoluție a temelor și curentelor literaturii franceze, în baza conceptelor și a metodelor utilizate în teoria literară modernă. Fenomenele literare vor fi analizate și prezentate în contextul culturii de referință: cea franceză.

Unitatea de curs va asigura utilizarea adecvată și corelarea cunoștințelor dobândite la alte cursuri de literatură, la introducerea în teoria literaturii și la literatura universală. Consolidarea deprinderilor de lectură critică vor fi dezvoltate prin abordarea unor texte extinse în limba franceză, iar discursul literal va fi relaționat cu cel cultural și cel științific.

Cursul **Istoria literaturii franceze** va pune bazele unei analize critice complexe ale fenomenelor, mișcărilor și operelor literare din sec. XIX din Franța. Studentii vor fi motivați pentru abordarea documentată și fundamentată teoretic a fenomenelor literare. Va continua dezvoltarea unor metode de analiză specifice studiului interdisciplinar al științelor umaniste.

Competențe prealabile : Cunoașterea la nivel B2 a limbii franceze.

Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Competențe profesionale:

CP1.4 Utilizarea adecvată și argumentarea conceptelor, principiilor, teoriilor din domeniile științelor filologice;

CP2.1 Definirea, descrierea și explicarea principalelor concepte, teorii, metode specifice;

CP3.3 Aplicarea unor principii, reguli de bază pentru a înțelege un text scris/oral, respectiv pentru a se exprima în scris /oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, literare, socio-lingvistice, stilistice, semantice);

CP6.2 Utilizarea unor noțiuni de istorie, cultură și civilizație pentru identificarea și explicarea elementelor care diferențiază fundamental anumite culturi.

Competențe transversale:

CT2 Aplicarea eficientă de comunicare la nivel de grup profesional.

Finalitățile cursului

La finele cursului studentul va fi capabil:

- să se orienteze în spațiul literaturii franceze, perioada sec. XIX;
- să definească conceptele, să identifice și să exemplifice limbajul specific al teoriei literare în baza operelor literare din literatura franceză a sec. XIX;
- să dea dovadă de abordare critică a ideilor și orientărilor teoretice în studiul literaturii franceze;
- să integreze fenomenele culturii și literaturii franceze în contextul larg al valorilor culturii și literaturii universale;
- să elaboreze proiecte specifice individuale/colective interdisciplinare pentru teoria literaturii, literatura franceză și comparată, utilizând metode și principii moderne;
- să valorifice conceptele și metodele utilizate în teoria literară modernă.

Conținuturi

a) Tematica prelegerilor

Nr d/o	Tema	Numărul orelor de curs
	Histoire de la littérature française	30
1.	Du Romantisme au Symbolisme: mouvements, ruptures et générations 1.1. Les genres et les formes. 1.1.1. Un demi-siècle de romantisme. 1.1.2. La génération réaliste. 1.1.3. Modernité et symbolisme. 1.1.4. Décadence et transition.	2
2.	Chateaubriand et les romanciers du moi 2.1. La naissance de l'égotisme. 2.2. Les „ <i>Mémoires d'outre-tombe</i> ” à la croisée de deux genres. 2.3. Mme de Staël, „ <i>Delphine</i> ”.	2
3.	Les maîtres de la poésie romantique 3.1. Le profil du poète romantique. 3.2. Les „ <i>Méditations poétiques</i> ” d'Alphonse de Lamartine. 3.3. Le désenchantement dans l'œuvre d'Alfred de Musset. „ <i>Les Nuits</i> ”. 3.4. Alfred de Vigny. Le monologue d'un solitaire. „ <i>Poèmes antiques et modernes</i> ”.	4
4.	Victor Hugo poète, écrivain, dramaturge 4.1. Le verbe poétique. „ <i>Les Châtiments</i> ”, „ <i>Les Contemplations</i> ” 4.2. La songerie hugolienne. „ <i>Les Voix intérieures</i> ” 4.3. L'âge d'or du roman. „ <i>Les Misérables</i> ”, „ <i>Notre-Dame de Paris</i> ” 4.4. „ <i>Cromwell</i> ”. La bataille romantique au théâtre. 4.5. La préface de <i>Cromwell</i> , le manifeste du romantisme.	4
5.	Stendhal ou le réalisme au naturel 5.1. Les techniques romanesques de Stendhal, „ <i>Le Rouge et le Noir</i> ”. 5.2. „ <i>La Chartreuse de Parme</i> ”- l'épreuve psychologique de Stendhal.	2

	5.3. Stendhal et l'art du portrait. <i>Mme de Rénal, Julien Sorel.</i>	
6.	<p>Honore de Balzac. La Comédie humaine</p> <p>6.1. Une ambition démiurgique: „...faire l'inventaire de la société française.”</p> <p>6.2. Les groupements thématiques dans l'œuvre de Balzac.</p> <p>6.3. Les études de mœurs, les études analytiques et les études philosophiques. „<i>Le Père Goriot</i>”, „<i>Eugénie Grandet</i>”, „<i>La peau de chagrin</i>”.</p> <p>6.4. Le personnage comme type humain, comme fonction narrative et comme rôle dans l'action.</p> <p>6.5. La galerie des personnages: <i>Le père Goriot, Rastignac, Vautrin, Eugénie Grandet, Nanon.</i></p>	4
7.	<p>Prosper Mérimée le maître de la nouvelle</p> <p>7.1. Les nouvelles de Prosper Mérimée - exercice de concision, de sobriété et de précision.</p> <p>7.2. „<i>Carmen</i>”. Les personnages excessifs et passionnés de la nouvelle. Structure. Style.</p> <p>7.3. Mérimée et Vasile Alecsandri, deux mondes, deux amis.</p>	2
8.	<p>Gustave Flaubert ou le réalisme surmonté</p> <p>8.1. Gustave Flaubert, l'homme plume. Naissance et métamorphoses de l'écrivain.</p> <p>8.2. L'itinéraire intellectuel de Gustave Flaubert.</p> <p>8.3. Les techniques romanesques de Flaubert. Le réel comme champs d'exploitation littéraire.</p> <p>8.4. Du supplice au triomphe. „<i>Madame Bovary</i>”. Le bovarysme, ou le monde imaginaire d'Emma.</p> <p>8.5. Flaubert par lui-même. La correspondance.</p> <p>8.6. L'insatisfaction féminine dans le roman du XIXe siècle. <i>Balzac „La vieille fille”, Stendhal „Le Rouge et le Noir”, Flaubert „Madame Bovary”.</i></p>	4
9.	<p>Emile Zola et le naturalisme</p> <p>9.1. Le projet et la doctrine du naturalisme. „<i>Le roman expérimental.</i>”</p> <p>9.2. Le réalisme selon Zola. Le réel et le mythe chez Zola.</p> <p>9.3. „<i>Au Bonheur des Dames</i>”, „<i>La bête humaine</i>”.</p>	2
10.	<p>Le peintre de la vie moderne: Charles Baudelaire</p> <p>10.1. Entre romantisme et formalisme – la modernité. L'esthétique de la modernité.</p> <p>10.2. L'itinéraire des „<i>Fleurs du Mal</i>”. Structure.</p> <p>10.3. La poétique baudelairienne. „<i>Correspondances</i>”, „<i>L'invitation au voyage</i>”.</p>	2
11.	<p>Arthur Rimbaud et Paul Verlaine</p> <p>11.1. Vers la voyance et l'alchimie de Rimbaud. „<i>Bateau ivre</i>”, „<i>Alchimie du verbe</i>”.</p> <p>11.2. La palette verlainienne „<i>Mon rêve familial</i>”, „<i>Colloque sentimental</i>”, „<i>Il pleure dans mon cœur</i>”.</p> <p>11.3. „<i>L'Art poétique</i>”, manifeste du symbolisme. „<i>De la musique encore et toujours</i>”.</p>	2

b). Tematica laboratoarelor

Nr d/o	Tema	Numărul de ore
		16

1.	Les mouvements littéraires du XIX siècle 1.1. Le Romantisme, Le Réalisme, Le Naturalisme, Le Symbolisme, Le Parnasse. 1.2. Les origines, la définition, le credo, les principes esthétiques, les thèmes, le héros. 1.3. Alphonse de Lamartine „ <i>Le lac</i> ”, Alfred de Vigny „ <i>Les Nuits</i> ”.	2
2.	Victor Hugo 4.1. „ <i>La légende des siècles</i> ” en tant qu’épopée de l’humanité. Les références culturelles, bibliques, philosophiques. 4.2. „ <i>Demain, des l’aube</i> ”. La portée symbolique du poème. 4.3. <u>Méthodes et techniques. Connotation et dénotation. Exercices.</u>	2
3.	Honore de Balzac 3.1. Balzac, le géant de la littérature, un auteur « classique », toujours d’actualité. 3.2. Scènes de la vie parisienne. « <i>Le père Goriot</i> ». Extrait. « Les lanternes des 500 voitures ... », p.374. 3.3. Scènes de la vie de province. « <i>Eugénie Grandet</i> ». Vidéo, ep.5,6. 3.4. <u>Méthodes et techniques. Les figures de style. Exercices.</u>	4
4.	Gustave Flaubert 4.1 Le roman „ <i>Madame Bovary</i> ”. Genèse du roman. Structure. Ecranisation. 4.2 Etude des personnages. <i>Emma Bovary, Charles Bovary, Homais, Rodolphe Boulanger, Léon Dupuis, Dr. Canivet, Berthe.</i> 4.3. Flaubert le maître du style. Correspondance de l’écrivain. 4.4. Extrait. „ <i>Madame Bovary</i> ” „Elle eut dans ce temps-la le culte de Marie Stuart...” 4.5. <u>Méthodes et techniques. Les registres lexicaux. Exercices.</u>	4
5.	Stendhal 5.1. L’“égotisme stendhalien”. „ <i>Le Rouge et le Noir</i> ”. Structure du roman. 5.2. Les personnages stendhaliens à la recherche du bonheur. Extrait. „Avec la vivacité et la grâce qui lui étaient naturelles ...” 5.3. <u>Méthodes et techniques. Les personnages du récit Exercices.</u>	2
6.	6.1. Les poètes de la fin du siècle. Paul Verlaine et Arthur Rimbaud. 6.2. Arthur Rimbaud - le voyant éphémère de la poésie. „ <i>Une saison en enfer</i> ” 6.3. Paul Verlaine – l’impressionniste. L’art de la nuance. „ <i>Poèmes saturniens, Les fêtes galantes, Sagesse</i> ” 6.4. <u>Méthodes et techniques. L’invention des nouvelles règles. Exercices.</u>	2

c). Tematica seminariilor

Nr d/o	Tema	Numărul de ore
		14
1.	1. La poésie romantique française. Alphonse de Lamartine. 1.1 «Méditations poétiques». Les poèmes « <i>Le Lac</i> », « <i>Solitude</i> ». L’inauguration de l’élégie. 1.2. L’engagement politique des poètes romantiques. Le poème de Lamartine « <i>Réponse a la Némésis</i> ». 1.3. Le poème « <i>La vigne et la maison</i> » - le testament d’homme et de poète.	2
2.	2. Victor Hugo, la conscience du siècle, l’absolu artistique. 2.1. Victor Hugo, le verbe poétique. « <i>Les Chants du crépuscule</i> », « <i>Les</i>	4

	<p>Rayons et les Ombres», «Les Contemplations».</p> <p>2.2. Victor Hugo, le romancier. «Les Misérables», le texte «barricade» du proscrit et du prophète. Fidélité à la réalité et dépassement visionnaire.</p> <p>2.3. «Notre-Dame de Paris ». Commentaire.</p> <p>2.4. La bataille romantique au théâtre. Une dramaturgie nouvelle. Le drame romantique.«Cromwell».</p>	
3.	<p>3. Honore de Balzac</p> <p>3.1. «La Comédie humaine». Structure de l'œuvre. L'évocation métaphorique de la société.</p> <p>3.2. La galerie des personnages de la Comédie humaine, l'ambition de Balzac de «faire concurrence a l'état civil».</p> <p>3.3. «Le père Goriot », la passion unique et dévorante du pere Goriot.</p> <p>3.4. «Eugénie Grandet». Caractéristique des membres de la famille Grandet , plan physique, social, vestimentaire.</p>	4
4.	<p>4. Guy de Maupassant</p> <p>4.1. Le maître de la nouvelle. «La Parure», «La Solitude».</p> <p>4.2 «Bel-Am», image sombre de la société parisienne aux temps nouveaux de la République. Analyse.</p> <p>4.3.«Une vie», expression de la vision pessimiste de l'auteur de la société et de la vie. Commentaire.</p>	2
5.	<p>Charles Baudelaire</p> <p>5.1. Les choix esthétiques du poète. La poétique baudelairienne entre classicisme et imagination.</p> <p>5.2.»Correspondances», le sonnet théorique des „Fleurs du Mal”.</p> <p>5.3.»La modernité comme synthèse”, de nouveaux rapports entre émotion et langage.</p>	2

Evaluarea disciplinei

Nota finală se formează pe baza mediei evaluării curente și media de la examen (scris).

Test d examen
en histoire de la littérature française
I-ière variante

Professeur : dr. Ludmila Cabac

Nom, prénom de l'étudiant _____

Groupe _____ Date _____

Barème: «10»: 46-50 p.; «9»: 41-45 p.; «8»: 36-40 p.; «7»: 31-35 p.; «6»: 26-30 p.; «5»: 21-25 p.; «4»: 16-20 p.; «3»: 11-15 p.; «2»: 6-10 p.;«1» 0-5 p.

1. Cochez la bonne réponse : (21 points au maximum)

- Le poeme le plus connu de Lamartine s'appelle *Le Cide* *Le Lac* *Le cygne* *Le Lac des cygnes*.
- Quel recueil Musset n'a-t-il jamais écrit ? *La Nuit de mai* *La Nuit de juillet* *La Nuit de decembre* ?

- Quel roman Musset, écrivit-il après sa rupture douloureuse avec George Sand ? *La Confession d'un homme* *La Confession d'un amant marié* *La Confession d'un enfant du siècle* *Les confessions douloureuses*.
- En poésie un nouveau mouvement succède et s'oppose au romantisme. C'est L'Olympe Le Cassin Le Parnasse Le Vivace.
- Quel est l'auteur du livre *Illusions perdues* Maupassant Dumas Goethe Balzac.
- Comment meurt Madame Bovary dans le roman éponyme de Flaubert ? Elle se fait assassiner Elle se suicide en ingérant de l'arsenic Elle meurt d'une pneumonie Elle se jette dans un fleuve.
- Quel est le mouvement dont Emile Zola s'est fait spécialiste ? Le romantisme Le réalisme Le naturalisme Le surréalisme.

2. Donnez une suite aux définitions suivantes : (15 points au maximum)

- «Le romantisme

- Le réalisme

- Le symbolisme

3. Énumérez et décrivez en 10 propositions les écrivains français qui ont marqué de leur œuvre le siècle d'or de la littérature française. (20 points pour la correctitude de la réponse, 5 points pour les exemples cités).

4. Décrivez l'activité littéraire d' Honoré de Balzac. L'inventaire social des vices et des vertus. « La Comédie Humaine » – l'œuvre d'une vie. (20 points)

5. « Qui veut se connaître, qu'il ouvre un livre ». Êtes-vous d'accord avec cette citation de Jean Paulhan? (19 points)

Lucrul independent dirijat

Lecture obligatoire

Oeuvres	Nr. de ore
<p>Poezie</p> <ol style="list-style-type: none">1. Alphonse de Lamartine: <i>Méditations poétiques (Le Lac, L'Isolement, L'Automne)</i> ;2. Victor Hugo: <i>Les Chants du crépuscule (Dicté après 1830); Les Rayons et les Ombres (Fonction du poète; Tristesse d'Olympio); Châtiments (Souvenirs de la nuit du 4; L'Expiation); Les Contemplations (Demain, dès l'aube, écrit en 1846); La Légende des siècles (Le Mariage de Roland);</i>3. Alfred de Vigny: <i>Poèmes antiques et modernes (Moïse); Les Destinées (La Mort du loup, La Bouteille à la mer)</i> ;4. Alfred de Musset: <i>Les Nuits. Souvenir. La Confession d'un enfant du siècle</i> ;5. Charles Baudelaire: <i>Les Fleurs du mal (Correspondances; Hymne à la Beauté; Parfum exotique: Harmonie du soir; Invitation au voyage; Recueillement); Spleen (Quand le ciel bas et lourd...)</i> ;6. Arthur Rimbaud ; <i>Correspondances (Voyelles, Le bateau ivre); Une saison en enfer (Alchimie du verbe)</i> ;7. Paul Verlaine ; <i>Poèmes saturniens (Mon rêve familial), Les fêtes galantes (Clair de lune, Colloque sentimental) ; Jadis et Naguère (L'art poétique).</i>	20
<p>Prose</p> <ol style="list-style-type: none">1. Victor Hugo : <i>Notre-Dame de Paris, Les Misérables</i> ;2. Honoré de Balzac: (2 romans au choix) <i>Le Père Goriot; Illusions perdues ; Splendeurs et misères des courtisanes; La Peau du chagrin; Eugénie Grandet</i> ;3. Stendhal: <i>Le Rouge et le Noir; La Chartreuse de Parme</i> ;4. Gustave Flaubert: <i>Madame Bovary; L'Education sentimentale;</i>5. Prosper Mérimée: <i>Chronique du règne de Charles IX; (2 nouvelles au choix) Tamango, Colomba, Carmen, La Vénus d'Ille</i> ;6. Emile Zola: (2 romans au choix) <i>L'Assommoir; La Curée; Germinal; Au Bonheur des Dames;</i>7. Guy de Maupassant: <i>Une Vie ou Bel-Ami;</i>	40

HISTOIRE DE LA LA LITTERATURE FRANCAISE

Questionnaire

1. La littérature française du XIXe siècle. Du Romantisme au Symbolisme: mouvements, ruptures et générations.
2. **Chateaubriand** et les romanciers du moi. Les „*Mémoires d'outre-tombe*” a la croisée de deux genres.
3. Les maîtres de la poésie romantique. **Alphonse de Lamartine, Alfred de Musset et Alfred de Vigny**. Le profil du poète romantique.
4. **Victor Hugo** poète, écrivain, dramaturge. La préface de *Cromwell*, manifeste du romantisme. Le verbe poétique. „*Les Châtiments*”, „*Les Contemplations*”. L'âge d'or du roman. „*Les Misérables*”, „*Notre-Dame de Paris*”.
5. **Honore de Balzac**. La Comédie humaine. Les groupements thématiques dans l'œuvre de Balzac. Le personnage comme type humain, comme fonction narrative et comme rôle dans l'action. La galerie des personnages: *Le père Goriot, Rastignac, Vautrin, Eugénie Grandet, Nanon*.
6. **Stendhal** ou le réalisme au naturel. Les techniques romanesques de Stendhal -, „*Le Rouge et le Noir*”. Stendhal et l'art du portrait. *Mme de Rênal, Julien Sorel*.
7. **Gustave Flaubert** ou le réalisme surmonte. Analyse des techniques romanesques de Flaubert. Le réel comme champs d'exploitation littéraire. „*Madame Bovary*” - du supplice au triomphe.
8. Le peintre de la vie moderne **Charles Baudelaire**. L'itinéraire des „*Fleurs du Mal*”. La poétique baudelairienne. „*Correspondances*”, „*L'invitation au voyage*”.
9. **Zola** et le naturalisme. Le projet et la doctrine du naturalisme. Le réel et le mythe chez Zola. „*Au Bonheur des Dames*”, „*La bête humaine*”.
10. **Arthur Rimbaud et Paul Verlaine**. Vers la voyance et l'alchimie de Rimbaud. „*L'Art poétique*”, manifeste du symbolisme. La palette verlainienne „*Mon rêve familier*”, „*Colloque sentimental*”, „*Il pleure dans mon cœur*”.

BIBLIOGRAPHIE

1. AMBRIÈRE, Madeleine, *Précis de littérature française du XIXe siècle*. Paris : PUF, 1990 ;
2. AMBRIÈRE, Madeleine (dir.), *Dictionnaire du XIXe siècle européen*. Paris : PUF, 1997 ;
3. ASTRE, Marie-Louise, COLMEZ, Françoise, *Poésie française. Anthologie critique: Formes poétiques du Moyen Âge et de la Renaissance. Du romantisme à la poésie contemporaine*, Préface de Philippe Soupault. Paris : Bordas, 1982 ;
4. CORNILLE Jean-Louis, *Fin de Baudelaire. Autopsie d'une œuvre sans nom*. Paris : Editions Hermann, 2010 ;
5. DOUCEY, Bruno, LESOR, Adeline, SABBAH, Hélène, *Littérature, textes et méthode*. Paris : Hatier, 1996 ;
6. FROIS, Etienne, *Antigone. Jean Anouilh, « Profil d'une œuvre »*. Paris : Hatier, 1998 ;
7. HUTIER, Jean-Benoît, *Huis-clos. Jean-Paul Sartre, « Profil d'une œuvre »*. Paris : Hatier, 1997 ;

8. GENETTE, Gérard, *Figures III*. Paris : Éditions du Seuil, collection Poétique, 1972 ;
9. GENETTE, Gérard, *L'Œuvre de l'art*, 2 volumes : 1- er vol. *Immanence et transcendance*. Paris : Éditions du Seuil, collection Poétique, 1994 ; 2-e vol. *La relation esthétique*. Paris : Éditions du Seuil, collection Poétique, 1997 ;
10. GENETTE, Gérard, *Fiction et diction*, réédité avec *L'introduction à l'architecte*. Paris : Éditions du Seuil, collection Points Essais, 2004 ;
11. LAGARDE, André, MICHARD, Laurent, *XXe siècle, Les grands auteurs français, anthologie et histoire littéraire*. Paris: Larousse-Bordas, 1997;
12. LAGARDE, André, MICHARD, Laurent, *XIXe siècle, Les grands auteurs français, anthologie et histoire littéraire*. Paris: Larousse-Bordas, 1997;
13. LOIGNON, Sylvie, *Marguerite Duras. L'Amant*, « Profil d'une œuvre ». Paris : Hatier, 2006 ;
14. MAINGEUNEAU, Dominique, *Pragmatique pour le discours littéraire*. Paris : Dunod, 1997 ;
15. MICHEL, Arlette (dir.), *Littérature française du XIXe siècle*. Paris : PUF, 1993 ;
16. MILLET, Claude (dir.), *L'esthétique romantique en France. Une anthologie, textes présentés et choisis*, coll. Agora. Paris : Presses Pocket, 1994 ;
17. PAVIS, Patrice (dir.), *Dictionnaire du théâtre*, préface Anne Ubersfeld. Paris : Dunod, 1996 ;
18. REPETEANU, Liana-Rodica, *La Littérature française du XIXe siècle par les textes*, București : Editura Fundației România de Mâine, 2004 ;
19. SOURIAU, Étienne (dir.), *Vocabulaire d'esthétique*. Paris : PUF, 1990 ;
20. VAILLANT, Alain, *L'Histoire littéraire*, Paris: Armand Colin, coll. "U", 2010;
21. *Dicționar de scriitori francezi* (coord. A. Ion). București : Ed. Polirom, 2013 ;
22. *Dictionnaire du théâtre*, introduction Georges Banu, coll. Encyclopedia Universalis. Paris : Albin Michel, 1998.